

CORRIGENDUM 1

201.3.201

Replace the existing term " B_1 RMS" by " B_{1+} RMS".

Replace, in the definition:

*" B_1 , the radio frequency magnetic induction"
by*

*" B_{1+} , the MR relevant radiofrequency
magnetic induction"*

*Replace, in the formula, " B_1 RMS" by " B_{1+} RMS"
and " B_1 " by " B_{1+} ".*

201.3.201

Remplacer le terme existant " B_1 RMS" par " B_{1+} RMS".

Remplacer, dans la définition:

*" B_1 , l'induction magnétique à radiofréquence"
par*

*" B_{1+} , l'induction magnétique à radiofréquence
RM pertinente".*

Remplacer, dans la formule, " B_1 RMS" par " B_{1+} RMS" et " B_1 " par " B_{1+} ".

Table 201.101 – List of symbols

In the 2nd row, 1st column replace " B_1 " by " B_{1+} ".

In the 3rd row, 1st column replace " B_1 RMS" by " B_{1+} RMS".

In the 3rd row, 3rd column replace " B_1 " by " B_{1+} ".

Tableau 201.101 – Liste des symboles

Dans la 2^{ème} ligne, 1^{ère} colonne remplacer " B_1 " par " B_{1+} ".

Dans la 3^{ème} ligne, 1^{ère} colonne remplacer " B_1 RMS" par " B_{1+} RMS".

Dans la 3^{ème} ligne, 3^{ème} colonne remplacer " B_1 " par " B_{1+} ".

201.7.9.2.101 Instructions for use for MR EQUIPMENT

j) Exposure of the PATIENT to radio
frequency magnetic fields

In the final dashed item replace " B_1 RMS" by " B_{1+} RMS"

201.7.9.2.101 Instructions d'utilisation des APPAREILS A RM

j) Exposition du PATIENT aux champs
magnétiques à radiofréquence

Dans le dernier tiret, remplacer " B_1 RMS" par " B_{1+} RMS".

201.7.9.3.101 Technical description of MR EQUIPMENT

b) Compatibility technical specification sheet

In the 1st paragraph, 3rd dashed item replace "B₁RMS" by "B₁₊RMS".

201.12.4.101.2 All operating modes

In the 2nd and 3rd sentences of item c) replace "B₁RMS" by "B₁₊RMS" in both instances.

Annex AA – Particular guidance and rationale

Concerning 201.3.201 – B₁RMS

In this header replace "B₁RMS" by "B₁₊RMS".

In the 1st and 2nd paragraphs replace "B₁RMS" by "B₁₊RMS" in all 3 instances.

In the 2nd paragraph replace the existing formula by the following:

$$B_1(t) = \sqrt{|B_{1+}(t)|^2 + |B_{1-}(t)|^2}$$

In the 2nd paragraph replace B_1^+ and B_1^- by B_{1+} and B_{1-} respectively.

In the 3rd paragraph replace $|B_1^-(t)| = 0$ by $|B_{1-}(t)| = 0$

and

$$|B_1^-(t)| = |B_1^+(t)| \text{ by } |B_{1-}(t)| = |B_{1+}(t)|.$$

In the 4th paragraph replace $|B_1^+|$ by $|B_{1+}|$ and $\theta = \gamma |B_1^+| \tau$ by $\theta = \gamma |B_{1+}| \tau$.

Index of defined terms used in this particular standard

In the 2nd line replace "B₁RMS" by "B₁₊RMS".

201.7.9.3.101 Description technique des APPAREILS À RM

b) Fiche de spécifications techniques de compatibilité

Dans le 1^{er} alinéa, 3^{ème} tiret remplacer "B₁RMS" par "B₁₊RMS".

201.12.4.101.2 Tous modes de fonctionnement

Dans les 2^{ème} et 3^{ème} phrases du point c) remplacer "B₁RMS" par "B₁₊RMS" pour les deux cas.

Annexe AA – Guide particulier et justifications

Concernant 201.3.201 – B₁RMS

Dans ce titre remplacer "B₁RMS" par "B₁₊RMS".

Dans les 1^{er} et 2^{ème} alinéas remplacer "B₁RMS" par "B₁₊RMS" pour les trois cas.

Dans le 2^{ème} alinéa remplacer la formule existante par la suivante:

$$B_1(t) = \sqrt{|B_{1+}(t)|^2 + |B_{1-}(t)|^2}$$

Dans le 2^{ème} alinéa remplacer B_1^+ et B_1^- respectivement par B_{1+} et B_{1-} .

Dans le 3^{ème} alinéa remplacer $|B_1^-(t)| = 0$ par $|B_{1-}(t)| = 0$

et

$$|B_1^-(t)| = |B_1^+(t)| \text{ par } |B_{1-}(t)| = |B_{1+}(t)|.$$

Dans le 4^{ème} alinéa remplacer $|B_1^+|$ par $|B_{1+}|$ et $\theta = \gamma |B_1^+| \tau$ par $\theta = \gamma |B_{1+}| \tau$.

Index des termes définis utilisés dans la présente norme particulière

A la 2^{ème} ligne remplacer "B₁RMS" par "B₁₊RMS".